



COMUNE DI CERVIGNANO DEL FRIULI

PROVINCIA DI UDINE

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

Registro delibere di Giunta Comunale COPIA N. 48

OGGETTO: Approvazione Convenzione per il tirocinio di formazione ed orientamento a favore di studenti dell'Istituto Tecnico Commerciale A. Zanon di Udine.

L'anno 2012 il giorno 02 del mese di APRILE alle ore 18:30, nella casa Comunale si è riunita la Giunta Comunale con l'intervento dei signori:

		Presente/Assente
- PAVIOTTI Pietro	Sindaco	Presente
- ZAMPAR Gino	Vice Sindaco	Presente
- SAVINO Gianluigi	Componente della Giunta	Presente
COGATO Marco	Componente della Giunta	Presente
- PUGLISI Federica	Componente della Giunta	Presente
SNIDERO Ivan	Assessore Esterno	Presente
- MATASSI Elisabetta	Assessore Esterno	Presente

Assiste il Segretario sig. TAVERNA - Antonio in qualità di Segretario Generale.

Constatato il numero legale degli intervenuti assume la presidenza il sig. PAVIOTTI - Pietro nella qualità di Sindaco ed espone gli oggetti iscritti all'ordine del giorno e su questi la giunta adotta la seguente deliberazione:

OGGETTO: Approvazione Convenzione per il tirocinio di formazione ed orientamento a favore di studenti dell'Istituto Tecnico Commerciale A. Zanon di Udine.

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che l'Istituto Tecnico Commercial di Stato "A. Zanon" con sede in Udine ha proposto, con nota di protocollo n. 6104 del 27/2/2012, al Comune di Cervignano del Friuli di ospitare tirocini a favore di studenti delle classi terze per il periodo 21/5/2012 – 09/6/2012 e quinte per il periodo 10/9/2012 – 29/9/2012;

VISTA la bozza della Convenzione di tirocinio di formazione e orientamento inviata con la citata nota ed allegata al presente atto del quale costituisce parte integrante e sostanziale;

RITENUTO di accogliere nell'ambito degli uffici amministrativi dell'Ente gli studenti dell'I.T.C. Zanon al fine di offrire loro opportunità di conoscenza diretta del mondo del lavoro e ad agevolarne le scelte professionali;

ATTESO che gli studenti saranno segnalati dalla scuola in base alle richieste degli stessi e il Comune metterà a disposizione, a titolo gratuito e per la durata fissata dal progetto formativo, impianti, attrezzature e personale specializzato necessari all'effettuazione del tirocinio;

CONSIDERATO che gli studenti verranno inseriti con progetti formativi dedicati previa individuazione di un tutor specifico;

PRECISATO che i rapporti tra l'Ente e i tirocinanti non costituiscono rapporti di lavoro e gli studenti non possono vantare nei confronti del Comune alcun diritto di tipo retributivo, previdenziale o assicurativo in genere e che la polizza infortuni e responsabilità civili per gli studenti è in carico alla scuola, come risulta dal testo della convenzione;

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali approvato con D.Lgs. 18.08.2000, n° 267.

ACQUISITI i pareri di cui alla suddetta normativa, come risulta dall'allegato al presente atto;

DELIBERA

1) di APPROVARE la bozza di Convenzione proposta dall'I.T.C. Statale "A. Zanon" per l'effettuazione di tirocini di formazione e orientamento a favore di studenti delle classi terze per il periodo 21/5/2012 – 09/6/2012 e quinte per il periodo 10/9/2012 – 29/9/2012, allegata al presente atto del quale costituisce parte integrante e sostanziale;

2) di AUTORIZZARE il Segretario Comunale alla firma della convenzione di cui al punto precedente ed i singoli Capi Settore coinvolti alla sottoscrizione dei progetti formativi di competenza.

RAVVISATA L'URGENZA, CON SUCCESSIVA VOTAZIONE UNANIME E FAVOREVOLE resa per alzata di mano;

d e l i b e r a

Di dichiarare il presente provvedimento IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE ai sensi del comma 19

dell'articolo 1 della L.R. 11.12.2003 N. 21



COMUNE DI CERVIGNANO DEL FRIULI
PROVINCIA DI UDINE

Servizio Risorse Umane ed Organizzazione

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE: *Approvazione Convenzione per il tirocinio di formazione ed orientamento a favore di studenti dell'Istituto Tecnico Commerciale A. Zanon di Udine.*

PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA

Ai sensi dell'art. 49, comma 1° del D.Lgs.n. 267/2000 del T.U.EE.LL., si esprime parere favorevole alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione.

Comune di Cervignano del Friuli, lì
29/03/2012

IL RESPONSABILE
ANTONIO TAVERNA

Letto, confermato e sottoscritto,

IL PRESIDENTE
f.to PAVIOTTI - Pietro

IL SEGRETARIO GENERALE
f.to TAVERNA - Antonio

Copia conforme all'originale, in carta libera ad uso amministrativo.

Li

Il Responsabile del Procedimento

ATTESTAZIONE DI INIZIO PUBBLICAZIONE

Si attesta che la presente deliberazione oggi 06/04/2012 viene affissa all'Albo pretorio, ove vi rimarrà a tutto il 21/04/2012 .

Li 06/04/2012

Il Responsabile della Pubblicazione
f.to Davide CIBIC

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA`

La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell art. 1 , comma 19 della L.R. n. 21/2003

Li 06/04/2012

Il Responsabile dell'esecutività
Davide CIBIC

Comunicata ai Capi Gruppo consiliari in data 06 APRILE 2012



ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE DI STATO "ANTONIO ZANON"

Piazzale Cavedalis, 7 - 33100 UDINE tel. 0432.503944 - fax 0432.513092

Cod. Meccanografico UDTD010004 C.F. 80010770305

www.itczanon.it - zanon@itczanon.it - PEC: uidtd010004@pec.istruzione.it

CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED

ORIENTAMENTO (STAGE/ALTERNANZA SCUOLA LAVORO)

(Art. 3, quinto comma, del decreto del Ministero del lavoro e della previdenza sociale del 25 Marzo 1998 n. 142)

TRA

l' I.T.C. " A. ZANON" con sede in Udine, Piazzale Cavedalis, 7, codice fiscale n° 80010770305 d'ora in poi denominato "soggetto promotore", rappresentato dal Dirigente Scolastico Dott. Antonio Colussi, nato a Gemona del Friuli il 17 febbraio 1951

E

L'Azienda _____ (denominazione dell'azienda ospitante) con sede legale in _____ e stabilimento in _____, Codice Fiscale _____ d'ora in poi denominato "soggetto ospitante", rappresentato/a dal Sig. _____ nato/a _____ il _____

PER

la realizzazione di un Progetto di Stage in azienda rivolto agli alunni delle classi terze e/o quinte del soggetto promotore, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza fra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n. 196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962, n. 1859.

Premesso

- il decreto 25.03.1998 n.142 del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale reca le norme di attuazione dei tirocini formativi e di orientamento;
- che la L.53/2003 all'art.4 ribadisce la necessità di assicurare agli studenti la realizzazione di percorsi di alternanza scuola-lavoro;
- che il D.P.R. 15 marzo 2010 n. 88 considera che gli stages sono strumenti didattici per la realizzazione dei percorsi di studio;
- che il Collegio dei Docenti ed il Consiglio di Istituto hanno deliberato nell'ambito del Piano dell'Offerta formativa, di effettuare stage in azienda della durata di tre settimane per le classi terze e per le classi quinte;
- che le parti riconoscono la necessità e la validità dell'iniziativa;
- che la natura formativa dello stage è stata concepita come parte integrante di un più vasto programma di educazione ed istruzione svolto dall'Istituto escludendo ogni vincolo di subordinazione e dipendenza dell'allievo all'Azienda;

Si conviene quanto segue:

Art. 1

Ai sensi dell'art.18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, l'Azienda _____ si impegna ad accogliere gratuitamente presso le sue strutture in tirocinio di formazione ed orientamento, su proposta del Consiglio di Classe, ai sensi dell'art. 5 del decreto attuativo dell'art. 18 della legge n. 196 del 1997, n. _____ alunni della classe terza dal 21 maggio al 9 giugno 2012 e n. _____ alunni della classe quinta dal 10 al 29 settembre 2012 per un numero di 32 ore settimanali di stage per ogni alunno. Relativamente alla classe terza il periodo sopra indicato potrebbe essere prolungato fino a un massimo di quattro settimane su richiesta dell'azienda previa autorizzazione dell'Ente Promotore e dietro presentazione di apposito progetto che definisca le finalità e gli obiettivi di tale ulteriore permanenza. L'autorizzazione estende la garanzia assicurativa (ai fini INAIL e responsabilità civile) al nuovo periodo.

Art. 2

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d), della legge n. 196 del 1997 e successive, non costituisce rapporto di lavoro.
2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutor designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico-organizzativo e da un responsabile aziendale, tutor aziendale, indicato dal soggetto ospitante con compito di assistenza ai tirocinanti durante lo stage. Un docente sarà incaricato di verificare l'andamento dell'esperienza anche per mezzo di visite nell'azienda/ente (previo accordo con il tutor aziendale). L'attività degli stagisti in azienda sarà articolata in modo da consentire la partecipazione alla vita aziendale nei suoi diversi aspetti amministrativo/gestionali.

ISTITUTO CERTIFICATO UNI EN ISO 9001:2008 PER LA QUALITÀ NEL CAMPO APPLICATIVO EA:37 - PROGETTAZIONE ED EROGAZIONE DI SERVIZI DI ISTRUZIONE E FORMAZIONE RELATIVI ALLA SCUOLA SECONDARIA DI SECONDO GRADO

CSQA Certificazioni s.r.l. - certif. n. 20051 - emissione: 19 giugno 2009

Gruppo Stage A. S. 2011/12





ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE DI STATO "ANTONIO ZANON"

Piazzale Cavedalis, 7 - 33100 UDINE tel 0432.503944 - fax 0432.513092

Cod. Meccanografico UDTD010004 C.F. 80010770305

www.itczanon.it - zanon@itczanon.it - PEC: udtd010004@pec.istruzione.it

3. Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:
- il nominativo del tirocinante;
 - i nominativi del tutor e del responsabile aziendale;
 - obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
 - le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
 - gli estremi identificativi dell'assicurazione INAIL e dell'assicurazione integrativa per la responsabilità civile sottoscritta dall'ente promotore con Gruppo AmbienteScuola Assicurazioni.

Art. 3

1. Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:
- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
 - rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
 - mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazione e conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio
 - seguire le indicazioni dei tutor e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo o per altre evenienze.

Art. 4

1. L'azienda che ospita lo studente si impegna a:
- orientare, assistere e accompagnare lo stagista durante lo svolgimento di tutte le attività finalizzate al raggiungimento degli obiettivi del progetto formativo;
 - rispettare e far rispettare le norme antinfortunistiche e di igiene del lavoro (D. Lgs. 81/08 e successive modificazioni)
 - consentire al tutor del soggetto promotore di prendere contatto con il tirocinante e con il responsabile aziendale per verificare l'andamento dello stage (attività di monitoraggio)
 - certificare in apposita scheda presenze, gli orari e l'attività svolta dallo stagista
 - concorrere alla valutazione dell'esperienza di tirocinio compilando la relativa scheda
 - far pervenire all'Istituto l'intera modulistica, di cui sopra, **tempestivamente** al termine dello stage;

Art. 5

Il soggetto promotore assicura il/i tirocinante/i contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nell'ambito della gestione per conto dello Stato (DPR 156/99), nonché per la responsabilità civile presso Gruppo AmbienteScuola Assicurazioni, polizza n. 001/2011/02490. La polizza è inclusiva delle attività eventualmente svolte dagli stagisti al di fuori dell'azienda e rientranti nel progetto formativo e di orientamento. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i termini previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) ed al soggetto promotore.

1. Gli allievi minorenni oppure soggetti a tutela o a curatela svolgono il tirocinio con autorizzazione scritta, rilasciata rispettivamente dal genitore esercente la patria potestà, dal tutore o dal curatore. Tale autorizzazione costituisce parte integrante di questa convenzione e giace agli atti del soggetto promotore
2. Il soggetto promotore si impegna ad informare l'INAIL e le strutture provinciali del Ministero del lavoro e della previdenza sociale competenti per territorio circa la durata e le modalità di attuazione dello stage.
3. I dati personali saranno raccolti e trattati per le attività procedurali correlate, secondo le disposizioni della legge 31/12/96, n. 675 e successive modificazioni ed integrazioni e del D.L.vo 30/06/03 n. 196

Art. 6

1. L'Azienda potrà allontanare in qualsiasi momento lo studente per gravi motivi disciplinari dandone tempestiva comunicazione all'ente promotore.

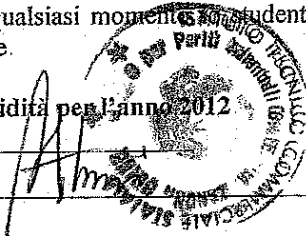
Art. 7

1. La presente Convenzione ha validità per l'anno 2012

Data _____

(firma per il soggetto promotore) _____

(firma per il soggetto ospitante) _____



ISTITUTO CERTIFICATO UNI EN ISO 9001:2008 PER LA QUALITÀ NEL CAMPO APPLICATIVO EA:37 - PROGETTAZIONE ED EROGAZIONE DI SERVIZI DI ISTRUZIONE E FORMAZIONE RELATIVI ALLA SCUOLA SECONDARIA DI SECONDO GRADO

CSQA Certificazioni s.r.l. - certif. n. 20051 - emissione: 19 giugno 2009

Gruppo Stage A. S. 2011/12

